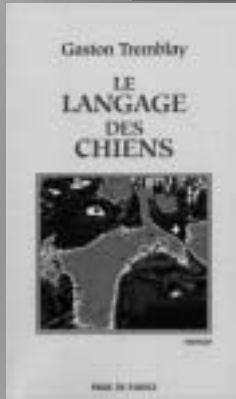
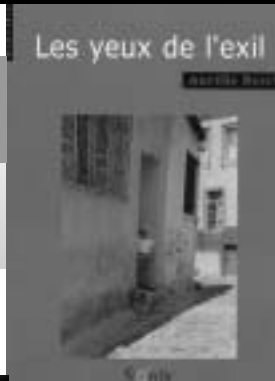


Autteurs 3



La Série

La série *Auteurs - série 2* comprend trois vidéocassettes d'extraits d'entrevues de la série *Panorama* de TFO. Les huit auteurs interviewés sont tous auteurs d'œuvres contemporaines du Canada français.

Ils ont tous été finalistes du concours *Prix des Lecteurs* de CBON de Radio-Canada à Sudbury en 2002.

Le lauréat de l'édition 2001-2002 du concours est Maurice Henrie pour son roman *Une ville lointaine*.

Le Guide

Ce guide accompagne la série **Auteurs - série 2** et comprend des renseignements sur les huit auteurs interviewés ainsi que leurs œuvres.

Production du guide

Coordination du projet : Annette Lalonde

Rédaction : Annette Lalonde

Révision : Hélène St-Pierre

Conception graphique : John Gallo

Pour obtenir des copies des vidéocassettes :

- Vous pouvez les enregistrer gratuitement lors de la diffusion sur les ondes de TFO. Consulter le calendrier de l'enregistrement à la carte de TFO à l'adresse Web www.tfo.org/ressourcestfo ou téléphonez au 1-800-387-8435, poste 2388 pour demander une diffusion spéciale.
- Vous pouvez acheter les vidéocassettes de cette série de TFO au prix de 30 \$ chacune en téléphonant 1-800-387-8435, poste 2388.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires de ce guide, téléphonez au *Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques* à Ottawa au 1.877.747.8003, poste 228 (Canada) ou 1.877.742.3677, poste 228 (Ontario).

Vous avez le droit d'en faire des photocopies à volonté.



Table des matières	page
Introduction par Paul-François Sylvestre	3
Description de la série Auteurs - série 3	6
Résumé de la vidéocassette Fahmy, Léon	7
Entrevue avec Jean Mohsen Fahmy	7
Entrevue avec Pierre Léon	8
Résumé de la vidéocassette Tatilon, Tremblay	9
Entrevue avec Claude Tatilon	9
Entrevue avec Gaston Tremblay	10
Résumé de la vidéocassette Marchildon, Matteau	11
Entrevue avec Daniel Marchildon	11
Entrevue avec Michèle Matteau	12
Résumé de la vidéocassette Resch, Vallée	13
Entrevue avec Aurélie Resch	13
Entrevue avec Danièle Vallée	14
Résumé de la vidéocassette Bédard, Ouellette	15
Entrevue avec Lise Bédard	15
Entrevue avec Denise Ouellette	16

La littérature franco-ontarienne : à la fois singulière et multiple



Paul-François Sylvestre, a brossé un survol de la littérature franco-ontarienne contemporaine lors d'une causerie prononcée devant les invités de la Société d'études et de conférences de Toronto, le 31 octobre 2001. Nous publions ci-après quelques extraits de ce survol littéraire.

Avant les années 1970, les écrivains francophones de l'Ontario publiaient surtout chez des éditeurs québécois. C'était à une époque où on parlait de « Canadiens français » ; c'était avant le mouvement nationaliste qui a vu la majorité canadienne-française se définir comme Québécois, les autres membres de la famille devenant Franco-Ontariens, Acadiens, Franco-Manitobains, Fransaskois, etc.

Le mouvement nationaliste a ses connotations politiques, mais demeure néanmoins symbole de fierté : fiers de qui nous sommes, de ce qui nous caractérise. Et cette fierté se traduit dans la poésie, dans la chanson. L'Ontario suit ce courant et pendant une bonne décennie (1970-1980), des poètes se lancent dans une prise de parole, une prise en charge de leur identité.

Les premiers à crier l'identité franco-ontarienne sont presque tous des hommes du Nord : Patrice Desbiens (Timmins), Gaston Tremblay et André Paiement (Sturgeon Falls), Robert Dickson (natif de Toronto mais établi à Sudbury). À noter que la relation entre l'espace artistique ontarien et les voix masculines apparaît comme une dominante des années 1970 et 1980 et qu'elle se manifeste avec autant d'acuité au niveau du théâtre : André Paiement, Jean Marc Dalpé, Robert Marinier, Robert Bellefeuille.

Les poètes et dramaturges de la première heure parlent beaucoup du Nord, des gens ordinaires (ouvriers, mineurs, cultivateurs), du vécu simple et honnête des familles canadiennes-françaises. Il y a ce besoin d'affirmation, cette urgence de dire qui nous sommes. En ce sens, on peut dire que les premiers écrits franco-ontariens sont d'abord des cris identitaires.

Les femmes aussi prennent la parole, tout comme les hommes du Sud et de l'Est ontariens. Mais au cours des années 1970, le feu des projecteurs est moins braqué sur ces poètes. Il en va de même pour les romanciers car leur genre littéraire ne demeure pas l'outil privilégié pour crier son identité, (à noter que ce phénomène identitaire s'est aussi produit au Québec et en Acadie.)

Romans à succès

Tout au long des années 1980, on assiste à une véritable montée du roman franco-ontarien. Les deux premiers romans franco-ontariens contemporains deviennent vite des succès scolaires. Il s'agit de **La Vengeance de l'original** (1980), de Doric et **La Quête d'Alexandre** (1981), d'Hélène Brodeur. Un de nos plus grands romanciers commence aussi à faire sa marque ; Daniel Poliquin publie **Temps pascal** en 1982, **L'Obomsawin** en 1987 (finaliste au premier Prix Trillium) et **Nouvelles de la capitale** (également en 1987). L'action de ses deux premiers romans se situe dans le Nord, mais Poliquin qui est originaire d'Ottawa va atteindre le succès en librairie avec des romans comme **Vision de Jude** (1990) et **L'Écureuil noir** (1994) où les personnages sont solidement campés dans la capitale nationale.

Parmi les autres romanciers à marquer le paysage franco-ontarien, signalons Marguerite Andersen (L'Autrement pareil), Gabrielle Poulin (La Couronne de l'oubli), Maurice Henrie (La Chambre à mourir) et Pierre Karch (Noëlle à Cuba). Parallèlement à ces romanciers, plusieurs poètes prennent d'assaut les maisons d'édition franco-ontariennes et québécoises au cours de ces années 1980-1990 : Paul Savoie, Cécile Cloutier et Hédi Bouraoui, tous trois de Toronto ; Alexandre Amprimoz, de St. Catharines ; Jacques Poirier, de Hearst ; Jocelyne Villeneuve et Pascal Sabourin, de Sudbury.

Cette liste fort sommaire renferme des noms d'écrivains qui ne sont pas « de souche » (pas nés en Ontario, ni même au Canada). C'est là une nouvelle facette qui va de plus en plus caractériser la littérature franco-ontarienne. Hédi Bouraoui est né en Tunisie, Alexandre Amprimoz en Italie. Paul Savoie est originaire du Manitoba, Jocelyne Villeneuve et Cécile Cloutier sont du Québec.

Avec de nouveaux acteurs, le dire franco-ontarien devient beaucoup moins homogène. La poésie féminine s'éloigne du cri identitaire et offre des textes qui sont davantage des voix d'intériorité, notamment avec Andrée Lacelle, Andrée Christensen, Nicole Champeau et Gabrielle Poulin. Au dire du Nord s'ajoutent des voix plus urbaines, notamment avec Hédi Bouraoui (Toronto) et Jacques Flamand (Ottawa).

Diversité culturelle

Les années 1990 vont clairement confirmer que la littérature franco-ontarienne se loge désormais à l'enseigne de la diversité culturelle. Les écrivains sont tous de langue française mais ne partagent pas tous la même culture. Certains ont un passé antillais, européen, maghrébin ou africain. Le dire franco-ontarien se diversifie aussi. Alors que le roman abordait surtout des voies traditionnelles (romans historiques, psychologiques ou d'aventure), voici que le spectrum romanesque devient plus vaste. Raymond Quatorze (*La Prison rose bonbon*) et Pierre Pelletier (*Le Premier Instant*, *La Voie de Laum*) explorent de nouvelles avenues moins conventionnelles. Violence et démence font désormais partie du paysage littéraire. Et à partir de 1994, ce paysage va résolument inclure un genre jusqu'alors quasi absent, soit la science-fiction. Ce ne sera plus l'exception d'un Vittorio Frigerio mais la règle d'un Jean-Louis Trudel qui l'emportera ; en deux ans, Trudel publiera huit romans.

Il n'y a pas seulement le ton qui change ; il y a aussi une nouvelle sensibilité qui s'affiche. Un dire jusque-là considéré tabou circule maintenant plus librement ; je parle ici des gais et lesbiennes qui occupent désormais leur place dans les écrits de l'Ontario français, que ce soit avec des textes d'Alain Bernard Marchand (*C'était un homme aux cheveux et aux yeux foncés*), de Nathalie Stephens (*Hivernale*) ou de moi-même (*Le Mal aimé*, *Sissy*).

Autre développement à signaler : de tous les genres littéraires, c'est la nouvelle qui s'est le plus popularisée au cours de la dernière décennie. **Virages**, un périodique qui a plus de douze numéros à son actif, donne chaque fois la parole à des auteurs de toutes les régions de l'Ontario, voire d'ailleurs. Et ces auteurs ne sont pas seulement des nouvellistes établis mais également des écrivains en début de carrière.

Pour avoir une image de la littérature franco-ontarienne telle qu'elle se manifeste aujourd'hui, rien de mieux que la liste des cinq finalistes au **Prix Trillium** de cette année. 1) Marguerite Andersen est née en Allemagne et vit à Toronto, mais son récit (*Bleu sur blanc*) raconte son long séjour en Tunisie. 2) Michel Thérien est né à Ottawa et son recueil de poésie (*Corps sauvage*) a été coédité par une maison québécoise. 3) Arash Mohtashami-Maali est d'origine iranienne et il vit à Toronto ; sa poésie (*Deuils d'automne*) est un regard angoissant sur ses racines persanes. 4) Pierre R. Pelletier est né sur le bord de la rivière des Outaouais et ses écrits (*La Donne*) le jettent constamment dans le vide de l'existence. 5) Didier Leclair signe le roman (*Toronto, je t'aime*) sous le nom de sa femme. Didier Kabagema est né au Bénin, vit à Toronto et a gagné le **Prix Trillium**.

Voilà une brochette d'écrivains typiquement franco-ontariens : des auteurs qui prolongent leurs racines dans quatre continents et qui empruntent une seule et même langue pour exprimer leur vécu.

TFO remercie Paul-François Sylvestre pour la reproduction d'extraits, dans notre document, de son introduction à la littérature franco-ontarienne.

Auteurs - série 3



Description de la série

Cette série comprend cinq vidéocassettes d'entrevues avec dix auteurs contemporains du Canada français dont les œuvres sont publiées en Ontario. Ces entrevues sont tirées de Panorama, la série d'émissions d'affaires publiques de TFO. Chaque entrevue d'une durée de 6 à 9 minutes, permet à l'auteur de discuter de son œuvre. En plus de la description de l'œuvre par l'auteur, on apprend dans quel contexte elle a été écrite et ce qui a motivé l'auteur à la produire.

Programme-cadre de Français

Des auteurs de chez nous

Destinée aux niveaux supérieurs du programme-cadre de Français, cette ressource est un outil précieux pour l'enseignante et l'enseignant qui veut faire connaître et apprécier les œuvres contemporaines et les auteurs du Canada français.

Résumé de la vidéocassette

BPN 851562

Durée : 17 minutes

Fahmy, Léon

Cette vidéocassette comprend des entrevues avec deux auteurs, soit Jean Mohsen Fahmy, auteur du roman historique Ibn Khaldoun --L'Honneur et la disgrâce et Pierre Léon, auteur du roman historique Un Huron en Alsace.

DÉTAILS DES ENTREVUES

Auteur : Jean Mohsen Fahmy
Œuvre : Ibn Khaldoun -- L'Honneur et la disgrâce
Interviewé par : Gisèle Quenneville
Durée de l'entrevue : 9 minutes

Ce qu'on apprend au sujet de l'auteur

- L'auteur est né en Égypte et vit maintenant Ottawa.
- Il a dit qu'il a choisi le personnage d'Ibn Khaldoun pour deux raisons : d'abord, le fait que le personnage était un grand génie de la science politique et de la sociologie, ensuite, le fait que la vie du personnage fut remplie d'aventures, de danger et de voyages.
- Par respect pour ses lecteurs, il a fait beaucoup de recherches pour vérifier les faits historiques et s'assurer que le fondement historique soit conforme à l'époque qu'il décrivait. - L'auteur a choisi le serviteur pour raconter l'histoire d'Ibn Khaldoun croyant que cette approche permettrait au lecteur de se détacher un peu du héros pour pouvoir l'analyser plus facilement.
- Il souhaite que les lecteurs tireront plaisir à lire son roman tout en découvrant les pays du Nord de l'Afrique d'une autre époque.
- Il croit que son roman peut inciter les lecteurs à réfléchir aux problématiques du XXI^e siècle qui ont des points communs avec ceux du XIV^e siècle.

Ce qu'on apprend au sujet de l'œuvre

- L'histoire se passe dans le Nord de l'Afrique au XIV^e siècle.
- C'est un roman historique qui raconte la vie d'un personnage musulman réel, Ibn Khaldoun, grand philosophe, savant et homme de pouvoir.
- Le personnage est traité dans un contexte romanesque, dans lequel l'auteur se permet d'insérer des personnages fictifs.
- Ibn Khaldoun est né en Tunisie. Il a occupé les postes de politicien, d'ambassadeur et de Premier ministre. Il a aussi été emprisonné pour des raisons politiques et est passé proche de l'exécution pour finir par l'esquiver.
- L'histoire est racontée du point de vue du serviteur d'Ibn Khaldoun. Le serviteur, qui est un esclave chrétien, gagne le respect et la confiance de son maître au point où celui-ci lui accorde sa liberté et le traite comme son associé.
- Le titre reflète bien la vie du personnage principal.
- La dualité de la nature d'Ibn Khaldoun est remarquable dans le roman. C'était un homme qui passait de longues périodes de sa vie à se retirer pour réfléchir et rédiger de grandes œuvres. Autrefois, il se lançait corps et âme dans les affaires de l'État en assumant des rôles de grandes responsabilités.

Renseignements sur l'œuvre

Titre : Ibn Khaldoun -- L'Honneur et la disgrâce

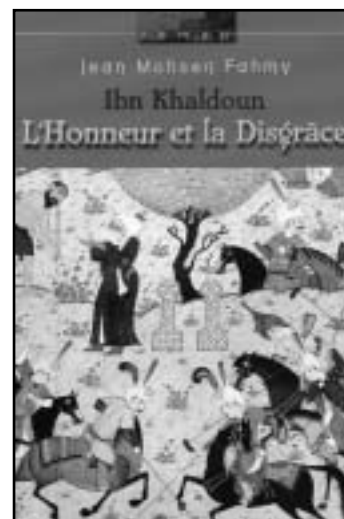
Auteur : Jean Mohsen Fahmy

Maison d'édition : Les éditions L'Interligne

Nombre de pages : 377

ISBN : 2-921463-66-0

© Jean Mohsen Fahmy et Les éditions L'Interligne



Auteur : Pierre Léon
Œuvre : Un Huron en Alsace
Interviewé par : Gisèle Quenneville
Durée de l'entrevue : 8 minutes

Ce qu'on apprend sur l'auteur

- L'auteur vit à Toronto.
- Il a voulu démontrer le choc des cultures française et autochtone à l'époque de la colonisation du Canada.
- Il a toujours aimé les romans de cape et d'épée.
- L'auteur a dû se référer souvent à un dictionnaire étymologique pour vérifier l'orthographe du français de 1662.
- Il croit que le lecteur s'habitue rapidement à l'écriture de cette époque.

Ce qu'on apprend au sujet de l'œuvre

- C'est un roman historique.
- Il y a deux personnages principaux : un missionnaire Jésuite qui essaie de convertir les Hurons et Chewa, un jeune Huron qui, orphelin, avait été francisé et christianisé dans un couvent à Québec.
- Le Jésuite décide d'amener Chewa avec lui en France pour convaincre le roi Louis XIV à la cour de Versailles de mieux financer ses œuvres de missionnaire.
- Lors de leur séjour en France, le Jésuite et Chewa se rendent en Alsace où la religion protestante prend de plus en plus d'ampleur.
- Le texte est écrit en vieux français, tel qu'il était en 1662.
- Le roman intègre les aventures amoureuses de Chewa et présente le Jésuite comme un être tourmenté par son célibat.
- On rit beaucoup en lisant ce roman.

Renseignements sur l'œuvre

Titre : Un Huron en Alsace

Auteur : Pierre Léon

Maison d'édition : Éditions du Gref – Collection Le beau mentir

Nombre de pages : 197

ISBN : 0-921916-77-9

© Éditions du Gref, octobre 2002

Résumé de la vidéocassette

BPN 851561

Durée : 16 minutes

Tatilon, Tremblay

Cette vidéocassette comprend des entrevues avec deux auteurs, soit Claude Tatilon, auteur du roman Les Portugaises ensablées et Gaston Tremblay, auteur du roman Le langage des chiens.

DÉTAILS DES ENTREVUES

Auteur : Claude Tatilon
Œuvre : Les Portugaises ensablées
Interviewé par : Gisèle Quenneville
Durée de l'entrevue : 8 minutes

Ce qu'on apprend au sujet de l'auteur

- L'auteur a créé le personnage de Jean Dufour il y a environ 10 ans. Les Portugaises ensablées est un roman plusieurs tomes. Il existe 35 livres dans cette collection.
- L'auteur a choisi le Portugal comme site pour les aventures de Jean Dufour parce qu'il voulait inclure un lien aux activités de la mafia qu'il dit être très présente au Portugal.
- L'auteur a aussi choisi le Portugal parce qu'il visite ce pays souvent. Il a tiré beaucoup de plaisir à y situer ces scènes.
- Comme le personnage de Joubert, l'auteur aussi fait souvent la navette entre Toronto et Montréal.

Ce qu'on apprend au sujet de l'œuvre

- C'est un roman de divertissement.
- Jean Dufour, le héros du roman, est du même type que James Bond mais un peu plus rêveur et moins actif.
- C'est un roman dont le héros est un auteur de roman. Donc, on suit deux histoires en parallèle, celle de Philippe Joubert, auteur qui rédige un roman et Jean Dufour, le héros du type James Bond. Philippe fait souvent la navette entre Toronto et Montréal.
- Accompagné de deux agents portugais, Jean Dufour se lance dans une mission dangereuse.
- Il existe une relation amicale entre tous les personnages.

Renseignements sur l'œuvre

Titre : Les Portugaises ensablées

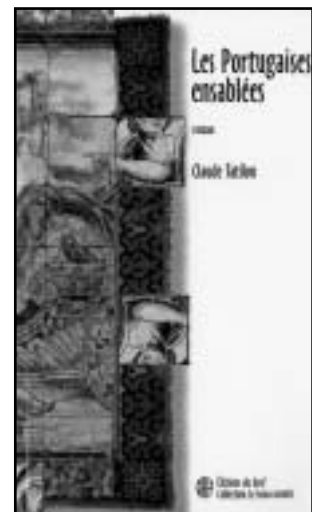
Auteur : Claude Tatilon

Maison d'édition : Éditions du Gref

Nombre de pages : 155

ISBN : ISBN 0-921916-97-3

© Éditions du Gref



Auteur : Gaston Tremblay
Œuvre : Le langage des chiens
Interviewé par : Gisèle Quenneville
Durée de l'entrevue : 9 minutes

Ce qu'on apprend au sujet de l'auteur

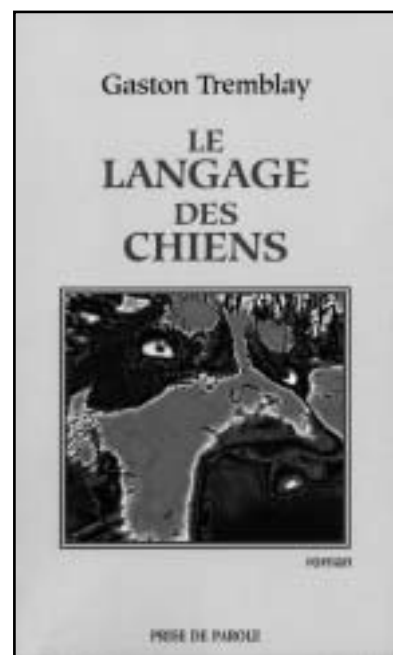
- L'auteur affirme que chaque personnage de son livre comporte un aspect de lui-même.
- Il a grandi dans un milieu très religieux et a été éduqué par les Jésuites. Ceci a beaucoup contribué à la création de son personnage, l'Homme des ruelles, qui est un ancien curé.
- Il a créé le personnage nommé le Garçon aux pigeons, en référence à Saint François d'Assise.
- L'auteur dit que tous ces personnages sont fictifs mais qu'ils ont été créés à partir de ses observations de personnes qu'il a observées au cours de sa vie.
- Sa mère qui est chrétienne, trouve difficile de lire certains passages qui remettent en question certains aspects de la religion catholique.
- L'auteur a choisi le titre à partir de ses observations des chiens qui veulent toujours s'approcher des inconnus qu'ils rencontrent. Il croit que les chiens ont quelque chose à enseigner aux humains sur l'ouverture aux autres et la communication en général. Les chiens sont directs et honnêtes.

Ce qu'on apprend au sujet de l'œuvre

- C'est l'histoire d'un groupe de sans-abri marginalisés qui vivent ensemble dans un centre d'accueil.
- Le roman est axé sur la vie intérieure des personnages et leurs relations interpersonnelles.
- On trouve beaucoup d'ironie et d'humour dans le roman.
- Les personnages du livre surmontent des expériences malheureuses.
- Les quatre personnages principaux sont de différents âges et représentent une progression de la vie d'enfant, d'adolescent, d'homme et de vieillard.
- Les personnages ont des valeurs et un certain respect pour la religion tout en voyant l'ironie.

Renseignements sur l'œuvre

Titre : Le langage des chiens
Auteur : Gaston Tremblay
Maison d'édition : Prise de paroles
Nombre de pages : 185
ISBN : 2-89423-143-1
© Prise de paroles



Résumé de la vidéocassette

BPN 851560

Durée : 17 minutes

Marchildon, Matteau

Cette vidéocassette comprend des entrevues avec deux auteurs, soit Daniel Marchildon, auteur du roman Les Géniteurs et Michèle Matteau, auteure du roman Cognac et Porto.

DÉTAILS DES ENTREVUES

Auteur : Daniel Marchildon
Œuvre : Les Géniteurs
Interviewé par : Pierre Granger
Durée de l'entrevue : 8 minutes

Ce qu'on apprend au sujet de l'auteur

- L'auteur est originaire de Penetanguishene, en Ontario.
- Il travaille comme rédacteur, traducteur et journaliste à la pige.
- Il voulait présenter dans son roman des personnages qui prennent le destin en main au lieu de l'attendre.
- Il a voulu se servir de la thématique de la paternité parce que ça touche et intéresse la plupart des gens.
- L'auteur croit que le lecteur sera amené à réfléchir sur sa propre définition de la famille autant que sur ce qu'il ferait à la place des personnages dans des situations semblables.
- Le roman n'est pas une autobiographie et tous les personnages sont fictifs.
- Le roman reflète la philosophie de l'auteur par rapport à la reproduction.
- L'auteur affirme que connaître la vieillesse n'est pas possible avant d'y arriver et que c'est de l'inconnu.
- Sans identifier sa région natale, l'auteur y reflète son attachement dans son roman. L'auteur veut mettre en valeur les petites communautés rurales et leurs besoins de se prendre en main pour assurer leur vitalité..

Ce qu'on apprend au sujet de l'œuvre

- C'est un roman qui raconte l'histoire de Joseph et Rachel, un couple qui décide de ne jamais avoir d'enfants et de prendre les mesures permanentes nécessaires pour empêcher les grossesses.
- Une occasion se présente à Joseph de devenir le père biologique de l'enfant d'une amie lesbienne qui désire l'élever avec sa conjointe. Cette proposition ouvre à nouveau le débat sur la reproduction.
- L'histoire se situe dans le contexte du XXI^e siècle en abordant d'autres définitions de couple et de famille éclatée ainsi que les choix moraux imposés par la technologie de la reproduction.
- Les personnages se posent beaucoup de questions à propos de la reproduction.
- Les personnages vivent la crise socio-biologique de la fin de la trentaine : questions de reproduction et de fondation d'une famille.
- Le roman juxtapose les milieux urbains et ruraux tout en favorisant le style de vie rural.

Renseignements sur l'œuvre

Titre : Daniel Marchildon

Auteur : Les Géniteurs

Maison d'éditions : Les éditions Le Nordir

Nombre de pages : 196

ISBN : 2-89531-014-9

© Les éditions Le Nordir



Ce qu'on apprend au sujet de l'auteure

Auteure : Michèle Matteau
Œuvre : Cognac et Porto
Interviewée par : Pierre Granger
Durée de l'entrevue : 8 minutes

Ce qu'on apprend au sujet de l'auteur

- L'auteure vit dans la région d'Ottawa.
- Elle croit que les années 70 étaient une époque de rupture entre la vie traditionnelle des femmes et la libération apportée par les changements sociaux. Les vieux modèles ne servaient plus.
- L'auteure a décidé de situer ses personnages dans un milieu moins connu des lecteurs canadiens, c'est-à-dire une école d'immersion française aux États-Unis.
- L'auteure a choisi de situer son histoire en 1975 parce qu'elle voit cette décennie comme une époque pendant laquelle les femmes se sont libérées de contraintes sociétales. Elle croit que c'est une époque où les vieux modèles ne servaient plus.
- Elle croit que les rencontres entre les parents et les professeurs offrent à ces derniers un aperçu de la vie familiale de l'enfant.
- Elle planifie la production d'un deuxième tome qu'elle pense intituler Café crème et whiskey et dans lequel les lecteurs vont retrouver les mêmes personnages douze ans plus tard.

Ce qu'on apprend au sujet de l'œuvre

- C'est un roman qui raconte l'histoire de Danièle, une femme qui vit une rupture matrimoniale et qui veut prendre sa vie en main et commencer une nouvelle vie.
- L'histoire se passe en 1975.
- Danièle prend un poste d'enseignante d'immersion française dans une école privée aux États-Unis. Ce milieu donne lieu à des situations cocasses où les anglophones ne comprennent pas toujours les francophones.
- Danièle se lie d'amitié avec Édith, autre enseignante à son école.

Renseignements sur l'œuvre

Titre : Cognac et Porto

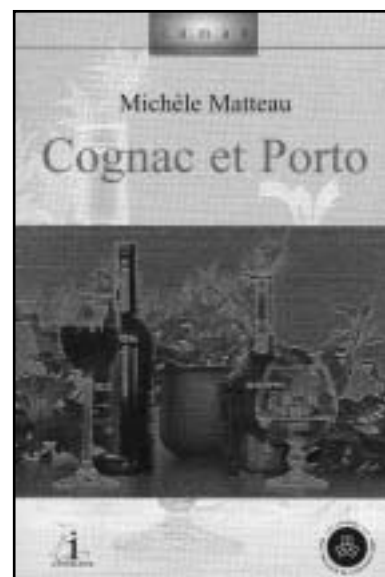
Auteure : Michèle Matteau

Maison d'édition : Les Éditions L'Interligne

Nombre de pages :

ISBN :

© Les Éditions L'Interligne



Résumé de la vidéocassette

BPN 881199

Durée : 17 minutes

Resch, Vallée

Cette vidéocassette comprend des entrevues avec deux auteures, soit Aurélie Resch, auteure des nouvelles littéraires Les Yeux de l'exil et Danièle Vallée, auteure d'une collection d'histoires Debout sur la tête d'un chat.

DÉTAILS DES ENTREVUES

Auteure : Aurélie Resch
Œuvre : Les Yeux de l'exil
Interviewée par : Pierre Granger
Durée de l'entrevue : 8 minutes

Ce qu'on apprend au sujet de l'auteure

- Elle est née au Canada et demeure à Toronto mais elle a aussi vécu en France. Enfant, elle suivait ses parents mais devenue adulte, elle a choisi de vivre au Canada.
- Elle croit que le Canada est une Terre d'accueil et elle apprécie beaucoup l'entourage multiculturel qu'elle retrouve à Toronto.
- Le thème de l'exil l'attire parce qu'il renferme une palette d'émotions infinies.
- Elle se dit très sensible aux peines de cœur.
- Elle croit que tous les humains sont toujours en quête de quelque chose de meilleur.
- Elle croit aussi qu'il y a une pudeur au rire et à la joie. On veut les conserver parce qu'ils sont éphémères.
- Elle préfère observer les gens sans les déranger, pour ensuite raconter leurs histoires selon sa propre perception.

Ce qu'on apprend au sujet de l'œuvre

- C'est une collection de nouvelles littéraires.
- L'œuvre se divise en deux parties : une partie qui offre un panorama de diverses situations d'exil, l'autre qui traite du destin des personnes dont les chemins se croisent au cours de leur vie.
- Son livre présente des personnages qui dévoilent leurs peurs.

Renseignements sur l'œuvre

Titre : Les Yeux de l'exil

Auteure : Aurélie Resch

Maison d'édition : Les éditions du Nordir

Nombre de pages :

ISBN : ISBN

© Les éditions du Nordir



Auteure : Danièle Vallée
Œuvre : Debout sur la tête d'un chat
Interviewée par : Pierre Granger
Durée de l'entrevue : 9 minutes

Ce qu'on apprend au sujet de l'auteure

- L'auteure vient de la région d'Ottawa.
- Elle a déjà rédigé un recueil de contes ainsi qu'un roman.
- Elle est observatrice de la scène de théâtre pour la revue Liaison.
- Elle croit que certaines de ses histoires sont un peu tordues.
- L'auteure a été inspirée d'écrire ces histoires par des personnages qui lui sont venus à l'esprit.
- Lors des entrevues qui ont suivi la parution de son œuvre, on lui a posé des questions qui l'ont obligée de réfléchir pour pouvoir expliquer la source de ses histoires. Cette réflexion lui a permis de mieux comprendre son œuvre.
- D'habitude, l'auteure ne s'attarde pas à faire l'analyse sur ses raisons de choisir un thème quelconque.
- L'auteure trouve que les illustrations dans son livre rehaussent beaucoup la valeur de son œuvre.
- L'auteure et l'illustratrice ont souvent discuté de collaborer sur une production littéraire avant de vraiment s'y mettre.
- L'auteure aime beaucoup l'idée d'avoir un jury de lecteurs plutôt que de professionnels littéraires. Elle veut connaître les réactions de ses lecteurs.
- Elle est aussi finaliste du concours pour le prix Trillium en avril 2003 et elle se sent honorée d'être en compagnie d'auteurs tels que Dickson et Ouellette.

Ce qu'on apprend au sujet de l'œuvre

- C'est une collection de dix histoires sur des thèmes variés plutôt adultes.
- Une des histoires touche au suicide assisté et une autre porte sur la maladie Alzheimer.
- La production du livre a pris environ six mois.
- Le titre de l'œuvre a déjà été utilisé par l'illustratrice pour un autre tableau qu'elle avait produit. L'auteure avait toujours aimé ce titre de tableau et a voulu le reprendre pour sa collection d'histoires. L'illustratrice a produit un deuxième tableau du même titre pour la page couverture du nouveau livre.
- L'apparence et le titre du livre peuvent laisser supposer qu'il s'agit d'un livre pour enfant. Cependant, le livre est destiné aux adultes.
- Chaque histoire du livre est illustrée par Virginie Bédard, une amie de l'auteure. L'illustratrice s'est inspirée des textes pour créer ses tableaux de couleurs vives et d'un style plutôt abstrait.
- Les couleurs chaudes des tableaux reflètent l'influence du milieu sud-américain dans lequel l'illustratrice a passé beaucoup de temps.
- Les tableaux créés pour ce livre ont été vendus par l'illustratrice.
- Les histoires de cette œuvre placent les lecteurs entre le rêve et la réalité.

Renseignements sur l'œuvre

Titre : Debout sur la tête d'un chat

Auteure : Danièle Vallée

Maison d'édition : Les Éditions David

Nombre de pages :

ISBN :

© Les Éditions David



Résumé de la vidéocassette

BPN 881198

Durée : 16 minutes

Bédard, Ouellette

Cette vidéocassette comprend des entrevues avec deux auteures, soit Lise Bédard, auteure du roman *Un soir, la vieille maison a parlé* et Denise Ouellette, auteure du roman *Le Gôlé*.

DÉTAILS DES ENTREVUES

Auteure : Lise Bédard
Œuvre : *Un soir, la vieille maison a parlé*
Interviewée par : Pierre Granger
Durée de l'entrevue : 7 minutes

Ce qu'on apprend au sujet de l'auteure

- L'auteure a voulu écrire l'histoire de son grand-père qu'elle trouve exceptionnel par rapport aux gens de son époque.
- Elle cherche à ce que les lecteurs comprennent la problématique des Français en Ontario au début des années 1900.
- Les grands-parents de l'auteure se sont mariés après une seule rencontre.
- L'auteure se dit passionnée de l'histoire.
- Elle a déjà été enseignante et a aussi travaillé auprès de jeunes décrocheurs.

Ce qu'on apprend au sujet de l'œuvre

- C'est l'histoire du grand-père de l'auteure qu'elle a légèrement romancée.
- Le roman traite de l'époque du début du XXe siècle.
- Jeune homme, le héros du roman (le grand-père de l'auteure) s'installe à Plantagenet pour défricher la terre près du lac George.
- Le grand-père de l'auteure est né dans la région de Hull à l'époque où un grand incendie a détruit 42 % des édifices.
- Le roman raconte la vie simple et la misère des gens, mais aussi l'esprit d'entraide et de bon voisinage qui existait à l'époque.
- Le roman démontre aux lecteurs que les maladies et les accidents étaient très présents dans la vie des premiers colons de cette époque.

Renseignements sur l'œuvre

Titre : *Un soir, la vieille maison a parlé*

Auteure : Lise Bédard

Maison d'éditions : Les Éditions du Vermillon

Nombre de pages : 288

ISBN : 1-894547-42-X

© Les Éditions du Vermillon



Auteure : Denise Ouellette
Œuvre : Le Gôlé
Interviewée par : Gisèle Quenneville
Durée de l'entrevue : 9 minutes

Ce qu'on apprend au sujet de l'auteure

- L'auteure est originaire de Sturgeon Falls et demeure à Calgary, en Alberta depuis environ trente ans.
- Après trente ans en Alberta, elle trouve qu'il est toujours important d'écrire en français et elle affirme profiter d'un certain recul de son milieu d'enfance pour voir plus clairement son passé et pouvoir le raconter.
- Elle s'est inspirée d'un ravin qu'elle a connu dans son enfance.
- Elle affirme que l'histoire de son roman est inspirée de son vécu. Par exemple, elle a connu des hommes qui ressemblent beaucoup au personnage du père.
- Elle a dû faire beaucoup de recherches pour bien développer le personnage d'Aimé parce qu'elle n'a jamais connu personnellement d'hommes ayant choisi la vocation de prêtre.
- Son texte original était beaucoup plus long et elle a fait des révisions pour le raccourcir.
- Elle s'est basée sur trois éléments : son vécu, la recherche et son imagination.
- La fille de l'auteure est poète.

Ce qu'on apprend au sujet de l'œuvre

- C'est le roman d'une famille catholique très pauvre qui, venue de la Gaspésie, s'est établie dans le Nord de l'Ontario.
- Le titre est un anglicisme provenant du mot anglais « gulley » qui veut dire ravin.
- C'est une histoire à la fois cruelle et chaleureuse.
- Aimé, un des fils se sent obligé de devenir prêtre pour satisfaire sa mère très pieuse qui souhaite avoir un prêtre dans la famille. Cependant, on sent qu'il est tourmenté par ce choix.
- Le père d'Aimé n'est pas très religieux : il sacré et ne veut pas qu'Aimé devienne prêtre.
- L'auteur fait ressortir le côté sensuel de la pratique religieuse catholique par les références aux odeurs de l'encens et de la cire fondante des cierges.
- Le roman fait ressortir la place importante qu'occupe la religion au milieu du XXe siècle et l'importance que les familles catholiques attribuent à ce qu'un membre de la famille devienne prêtre.

Renseignements sur l'œuvre

Titre : Le Gôlé
Auteure : Denise Ouellette
Maison d'édition : Les Éditions des Plaines
Nombre de pages : 127
ISBN : 2-921353-78-4
© Denise Ouellette, Les Éditions des Plaines



